

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. кат. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: у вулиці Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане за вложенем оплати поштової.

Рекламації незапечатані вільні від оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в агенції дневників пасажа Гавсмана ч. 9 і в п. к. Староствах на провінції:

на цілий рік зр. 2.40  
на пів року „ 1.20  
на чверть року „ —.60  
місячно . . „ —.20

Поодинокое число 1 кр.  
3 поштовою пересилкою:

на цілий рік зр. 5.40  
на пів року „ 2.70  
на чверть року „ 1.35  
місячно . . „ —.45

Поодинокое число 3 кр.

## Подяка Монарха.

Его Величество Цісар зволив видати слідуєче Найв. відручне письмо:

Любий графе Туне!

Ласка Всевишнього дозволила Мені дожити пятьдесятого повороту дня, в котрім Я вступив на престол Моїх предків. З горі до Бога піднятим серцем приймаю сей рідкий дар неба і споглядаючи з повагом на довгий, багатий в події круг часу дякую Провидіню за то, що дозволило зрости державі в силу і повагу, за всі поступи Моїх народів в добробиті і культурі, чим нагороджена печальність Мого панованя.

Коли же сей день згадки мусів проминути без голосної радості і торжественної виставности, то все-таки не позістав він без тихої радості і чувства чистого вдоволення. Я одержав знову безчисленні докази найцірїйшого привязаня і скріпила ся на ново звязь, яка сполучає Мене і Мій Дім з Моїми народами. Безчисленними, повними поваги і трогачючими маніфестациями, що вийшли із власного рішеня люблячої душі народної, відсвятковано той день у всіх краях а попередю всім в Моїй улюбленій столиці і резиденції Відни.

Однакож за найкрасшу почесть уважаю так величаво проявлену ділами любов ближнього; яко найбільше трогачюче і Мому серцю наймилїйше звеличане повитав Я то, що в пїжнім уваглядненю Мого бажаня і далеко понад Моє сподіванє відсвяткували той день безчисленні ряди публичних тїл, приватних стоваришень і поодиноких осіб великодунними ділами добродїйности, котрі навіть в найдальших часах принесли безпомічним і змужданим обильне благословенє.

Всім, що таким способом ділом і словом в любови і вірности ділали спільно, складаю з глибоко тронутого серця Мою цісарску подяку.

Молю Бога Всемогучого, щоби благословив Мої вірні народи і винагородив їх за всю ту вірадную любов, з якою Мене в сих днях торжественної згадки окружили і прошу Небесного о ласку, щоби дозволив Мені побачити вечер Мого життя осінений незакаламученим щастєм всіх Моїх народів.

Уповажнїю Вас подати отсею Мою подяку до публичної відомости.

Відень 8 грудня 1898.

Франц Йосиф в. р.

## Вісти політичні.

На вчерашнім засіданю палати послів почала ся знову давна історія — послы Грос і Гофман заповіли обетрукцію, котра ще таки того самого засіданя, під его конєць повторила ся по всій формі. Хід вчерашнього засіданя був такий:

На порядку дневнім стояло друге читанє проєкту закона о регуляції платні служби державної. Референт пос. Пентак вказував на то, що в службі державній знаходять ся люди, котрі побирають 70 зр. річно. Найвисша платня доходить до 600 зр. але таких, що єї побирають, єсть дуже мало. — Пос. Прохазка (христ. соціял.) жалував ся на то, що его закиди, зроблені при першім читаню комісія не увагляднила. — Бжезновский: От лїпше не говоріть! — Прохазка: Пане Бжезновский, позвольте лиш мені прийти до Праги! — Дик: Та, бо говорите вже три години. — Серед такої розмови кінчить Прохазка свою бесїду а зачинає промавляти Тірк (з партії Шенерера) і каже, що держава має на все гроші лиш не для служби державної. Наконєць жадає, щоби держава подумала о системі економічної реформи.

Опісля промавляв пос. Поммер (з партії німецько-людової) і сказав, що обетавина, що его партия бере участь в нараді, не єсть ще доказом, що межі партією а правительством настав мир; мира не буде, доки справа язикова не буде управильнена законом; а доки не настане угода з Німцями, не може бути й бесїди о угоді з Угорщиною. — По бесїді Поммера перервано розправу над законом о управильненю платні для служби державної а пос. Вах-

1)

## КОНЕЦЬ СВІТА.

Фантазія з року 1899.

(З німецького — Віккенція Кїлваччі).

I.

### Революція на небозводі.

Було то пізнім літом 1899. Як колибконаюче столїте ще в послїдній хвили хотїло перевишити всі инші, гнали події в девятьдесяти роках з горлячковим успіхом одна за другою. Спосіб лїтаня остаточно вже були придумали. Сей рід їзди був, що правда, ще трохи дорогий; мимо того пускали ся вже люди в карколомні походи, а навіть лагодили плян, щоби летїти до північного бігуна і его відкрити. Може ще більше як несподівані успіхи на поли технічних наук не давали людям віддихнути справи політичного і суспільного ладу. Вже від кількох місяців висїла над людьми як би меч Дамоклеса всесвітна війна, в виду котрої нічогісенько не значили всі предвидженя, а котрої спустошеня могли бути необчислимі.

Великі держави європейські напружили були податкову силу народів до найвисшого степеня, щоби роздобути ті величезні суми, які пожирали зброєня армій.

Та й на сїм поли майже кождий день приносив якісь нові винаходи. Зброєня армій

поодиноких держав знаходили ся в стані вічної переміни. З завистю сторожили держави одна другу, щоби котрась з них не перевишила другу готовостію своєї армії до бою, а парламенти відучили ся були вже давно нарікати на нечувані грошеві жертви. З рівнодушностю, як би то було вже таке признаєне, ухвалювали они щораз то нові мільони на нового рода калїбер, на опірїйші панцирі та на дальше і сильнїйше несучі кулі. А коли хтось відважив ся несміливо щось против того сказати, то було досить вказати на ту страшну одвічальність, яку би треба взяти на себе за то, коли би відмовило ся вітчинні средств до рішаючої борби, а зараз замовкли ті, що ще сумнівали ся.

Коли так мільони людей, здібних до роботи, стояли з оружьем в руках, ворухило ся серед широких мас народу. Найдивачнїйші способи перевероту признавано явно і потайком за одинокі, котрі би ще могли спасти гноблену людскість і они знаходили тисячі такких, що до них признавали ся. Правительства були би вже давно зробили конєць сему незносному становию війною, котра, що правда, була би була страшно кровавою, але на сл. чай побіди могла би була принести пільгу. Але що було би тогди, як би у власнім краю підбурені, кровожадні маси кинули ся на здєсятковані ряди войска як на зрадників, та їх здушили, розбили на прах?

Річ мала ся так: Союзні держави: Ав-

стрія, Німеччина і Італія вислали були до Росії і Франції енергічні ноти. Росія зробила собі була на середземнім морі стації для своєї флотї і захопила Крету в свої руки. Франція, як би на злість Італїї, забрала часть Триполїса. Послало собі взаїмно грізні ноти. З обох сторін мобїлізували ся. Румунїя, Греція і Туреччина заявили ся приключниками тридержавного союзу. Серед Поляків в Росії ворухило ся з кождим днем щораз більше, а лютьєть, з якою Росія виступала супротив того руху, прискорила лиш послїдну завзвату борбу. Англія, що правда, обїцяла ся позістати нейтральною, але поставила за то такі услїва, котрі обмежили круг російської власти на середземнім морі. Скандинавія була по стороні тридержавного союзу; лиш Данія залицяла ся до Росії і Франції. В Росії нові вігілістичні замахи викликали були деспотичне правлїне поліційне, а у Франції наїрід і правительство зближали ся щораз більше до комунїстичного устрою державного. Мимо того одушевленє обох народів одного для другого росло з кождим днем, чим ближню здавала ся бути небезпечність загального заворухеня.

Так стояли держави якийсь час узброєні супротив себе з піднесеною до удару рукою. Але рука не впала на противника, бо пїяка сторона не мала відваги викликати страшну будучність, котра би могла була принести страшну шкоду цілій часті свїта. Говорєно о мировім судї, о конгресї мировім, о загальнім

нянин поставив внесенє, щоби перше читанє провізорій угової поміщено на порядку деннім безпосередно по залагодженю предметів обнятих порядком денним вчерашного засіданя. Над сям внесенєм завела ся довша дискусія регуляміна. Пергелт і Кайзер запротестували против такого поступованя, доказуючи, що після регуляміну першим предметом порядку денного повинна бути справа поставлена в стан обжалованя міністра справедливости Рубера. Коли президент піддав се внесенє під голосованє і більшість вставши заявила ся за ним, зробив ся в палаті страшенний крик і стукіт; опозиція викрикувала та біла в пульпїти і так розпочала ся обструкція. Серед страшного крику, стукоту і заколоту закрив президент засіданє назначаючи слїдуюче на второк.

На Угорщині стоять справи так, що Є. Вел. Цісар прийняв димісію міністра для Хорватії Йосиповича а президент палати лишив ся також при своїй димісії і не відкликав її. На вчерашнім засіданю палати послів всі посли, що виступили з ліберальної партії, заняли місце на найскрайнійшій лївиці, а віцепрезидент Лянґ отвираючи засіданє подав до відомости, що деякі посли ліберальні зложили свої мандати до комісії угодової. Відтак відчитав віцепрезидент письмо президента Сїлдіґо, в котрім той каже, що обстає при своїй димісії, бо прийшов до того переконаня, що серед даних обставин не може сповняти свого обовязку. — Звітний проект закона Тіси підписало доси 231 послів; за то один з послів ліберальної партії взяв назад свій підпис і зголосив рівночасно виступленє з клубу. На місце Йосиповича іменованій вже новий міністер, лиш іменованя ще не оголошено; іменованє наступило на предложенє бар. Банфіґо по его порозуміню з баном Хорватії.

## Н О В И Н К И.

Львів дня 10-го грудня 1898.

— **Іменованя.** П. Міністер судівництва іменував управителя карного заведеня для мужчин в Станиславові Людв. Шнайдера директором карного заведеня для мужчин в Висничі, а ад'юнкта карного заведеня для мужчин в Станиславові Ів. Біликовського інспектором карного заведеня для женщин у Львові. — П. Міністер рільництва іменував професора галицької крайової школи господар-

ства лісного у Львові Брон. Липинського і лісного асистента Войт. Курника управителями лісів і домен, а лісного слєва Ігн. Щербовського і Став. Лискевича лісними асистентами.

— **Ц. к. Міністерство крайової оборони** оповіщує в ч. 279 Gazet и Lwowsk-oi розписанє оферт на доставу одія (як чобіт, блюз, штанів, шапок і т. ин.) та иншого знярдя (поясів, ременів) дрібними промисловцями. На те оповіщенє звертаємо увагу інтересованих.

— **Всхідно-галицькі залїзничі льокальні.** Ц. к. Міністерство залїзниць оголошує, що з днем 15-ого надолїста с. р. відкрито шляхи: Біла чортківська-Залїзники, Вигнанка-Тересин-Скала і Тересин-Борців. На шляху Біла чортківська-Залїзники лежать слїдуючі стації: Біла чортківська, Ягольниця, Тлусте, Рожавіка (пристанок), Ворволинці, Торске, Звняч, Жежава і Залїзники. — На шляху Вигнанка-Тересин-Скала лежать стації: Тересин-Борців, Волківці-Турильче, Брмаківка і кінцева стація Іване пусте. Стації: Біла чортківська, Ягольниця, Тлусте, Ворволинці, Торске, Звняч, Жежава, Залїзники, Вигнанка, Шманьківчики, Озеряни-Пилатківці, Тересин, Скала і Борців, устроєні для руху загального, а пристанок Рожавіка для руху особового, з обмеженою експедицією пакунків і обмеженим рухом товаровим. Відкритє прочої часті шляху Борців-Іване пусте зі стаціями Волківці-Турильче, Брмаківка і Іване пусте послїдує пізнійше і буде окремо оголошенє.

— **1000 зр.,** котрі управляючий совїт львівського „Народного Дому“ рішив з нагоди цісарского ювілею роздати убогій рускій молодєжи шкільній у Львові, роздано (як доносить „Вістник Народного Дому“), торжественно дня 1-ого с. м. у великій сали „Народного Дому“. З тої суми дістали: 9 студентів університету по 20 зр., 3 студенти політехніки по 20 зр., 10 учеників рускої гімназії по 10 зр., 4 ученики німецької гімназії по 10 зр., 4 ученики гімназії Франц Йосифа по 10 зр., 3 ученики IV гімназії по 10 зр., 3 ученики V гімназії по 10 зр., 2 ученики реальної школи по 10 зр., 5 кандидатів мужьскої учит. семинарії по 10 зр., 5 кандидаток женьскої учит. семинарії по 10 зр., 3 кандидатки приватної женьскої учит. семинарії по 10 зр., 10 учеників рускої школи вправ по 5 зр., 10 учеників міської школи ім. Маркіяна Шашкевича по 5 зр., 2 ученики промислової школи по 10 зр., 8 учениць женьскої віділової школи по 5 зр., 6 учениць з інститута Василіянок по 5 зр., 6 учениць з конвікту общества руских дам по 5 зр., 4 питомці бурси „Народного Дому“ по 5 зр., 2 питомці бурси Ставропільсько-

го інститута по 5 зр., 4 питомці бурси ім. св. Николая по 5 зр., 3 студенти академії, вибрані управл. совітом „Народного Дому“ по 20 зр., 2 кандидатки женьскої учит. семинарії, вибрані управл. совітом „Нар. Дому“ по 20 зр. — Всіх наділених запомогою було 108.

— **Др. Дамян Савчак,** оповіщує отсе шисьмо: Від довшого часу майже що-дня дістаю з ріжних сторін краю запитаня, які в формальности при заснованю кас ошадности і пожиток системи Райфайзена, і просьби о надісланє взірцевого статута, потрібних друків і о видчанє підмоги з фондів крайвих на кошти першого урядженя тих кас. Не будучи в можности всім інтересованим відписувати на їх листовні запитаня, завідомляю їх, сею дорогою, що вис. Виділ крайвий має доперва предложити на зближаючій ся сесії Сойму плян організації тих кас і загадати від Сойму на тую ціль потрібних фондів. Доперва тогди, коли Сойм ті предложеня затвердить, Виділ крайвий зараз по Соймі приступить до організації згаданих кас, іменно зорганізує центральне бюро, виготовить підручник до закладаня і веденя тих кас, видасть взірцевий статут, потрібні книги рахункові та касові і взагалі всякі друкі. Доперва по викінченю тих приготовляючих робіт настане відповідна пора (імовірно около 1-го липня 1899) старати ся о заснованє згаданих кас в громадах, в котрих місцеві відносини промовляють за тим, що заснована каса може правильно розвивати ся. — У Львові дня 4-го грудня 1898. — Др. Дамян Савчак.

— **Рух в товариствах.** „Клуб Русинок“ у Львові буде обходити „Андреа“ в неділю о 7-ій годині вечером в комнатах „Рускої Бесїди“. — Виділ політичного товариства „Руска Рада“ в Сокалі скликає на день 22-го грудня загальні збори членів з такою програмою: 1) справозданє уступаючого виділу; 2) вибір нового виділу; 3) реферат про теперішнє політичне положенє; 4) внесенє членів. — Члени читальні „Просвіти“ в Радохові устроюють дня 11-го грудня в сали радохівського товариства задаткового представлєня комедії „Сватанє на Гончарівці“. Дохід з представлєня призначений на будову дому читальні „Просвіти“ в Радохові. — Товариство „Січ“ у Відні устроює в суботу дня 10-го грудня с. р. в „Restaurant zum Magistrat I. Lichtenfelsg. 6“ вечером вечерниці по поводу 100-літнього ювілею відродженя українсько-русского письменства і першого виступленя Івана Когляревского.

— **Союз крамарский в Перемишлі** відбуде в понеділок 12-го грудня о 10-ій годині в комна-

роззбровню, а публичне міне обрабляло всі ті вісти з пристрасним інтересом.

Аж ось одного дня появиля ся в часописях звістка, на котру майже ніхто не був би звернув уваги, як би її не підхопили були гумористичні газети. В сій звістці було сказано, що п. Олівер Бравн, на зьвіздарні у Філядельфії зробив то спостереженє, що сонце дня 11 вересня зійшло о шіснайцятую часть секунди пізнійше як звичайно. Пішли насмішки з тої звістки. То американський гумбуг, казали часописи. То мабуть якась хитра рекляма для якогось годинникаря, щоби показати, що его годинники ще точнійші як сонце. Гумористичні часописи малювали сонце яко студента гуляку, котрого батько Хронос<sup>1)</sup> будить зі сну. В часописи „Fliegende Blätter“<sup>2)</sup> був намальований п. Бравн, як він загнїваний дивить ся на сонце і при тім держить в руці годинник з Васмутовими обручками на нагїтці. Так отже жартовано собі якийсь час, аж наконєць все знову забуло ся.

Але в кілька неділь опісля наспїла така сама звістка від зьвіздарні в Неаполі; лиш що тамошний учений обчислив, що обчисленє входу сонця вносить вже лиш дванайцятую часть

<sup>1)</sup> Хронос — слово грецке, значить „час“. Греки представляли собі час яко бога, старенького чоловіка з клєксидрою (пісковим годинником) в руках.

<sup>2)</sup> В Монахові, в Баварії, виходить знаменита, одинока в своїм роді гумористична газета, звана Fliegende Blätter, котрій під виглядом дотепу і дотепних рисунків та карикатур нема в цілім світі пари. В тій газеті анонсує якийсь Васмут вічно свої обручки на нагїтці, що раз то на инший спосіб.

секунди. Тепер вже люди трохи призадумали ся. Газети розписували ся широко за тим і против того. Одні казали, що нема такої хоч би й найбільшої глупоти, котра би в короткім часі не знайшла наслїдувателів, другі знов говорили, що то лиш похибка учених. Ще инші були тої гадки, що такі малі неправильности бували вже нераз; але они упорядкують ся завсїгди знову, бо вирівнуюча сила правила ваготїня не допускає до ніяких тревалих неправильностей. Звістно преці, що і вісь землі хитає ся як маятник в годиннику, але то відбуває ся так само після старого правила як і весь чудний механїзм свїтовий. Лиш доси люди на то мало зважали, а основна наука дасть і в сїм случаю свїтлий доказ, що природа не любить ніяких скоків, і що такі зміни відбувають ся що найбільше хиба через мільїони літ.

Коли же то несамовите відкритє потвердили всі компетентні сторони, настала нараз велика зміна. Хоч здавало ся, що цілий механїзм неба функціонує все ще так само правильно як давнійше, то все-таки людий як би щось приголомшило.

Всі инші справи і запутанни, подїї і катастрофи, ба хоруба і смерть станули тепер в другім ряді перед страшною непевністю, перед лясним питанням: Що стане ся з нашою землею? Серед несамовитої тишини лагодила ся страшна судьба, не даюча ся змірити ніякою мірою нещастя і спустошеня, пошести і війни, землетрясєнь і запавших міст. Годї було собі й погадати, щоби наша красна земля, то величавє місце найпричуднійшого розвою житя, той прастарий осїдок людского роду, стремлячого до найвисшого степеня пізнаня, мала розбити ся в просторі свїтовім як яке судно без

керми, щоби, як то поодинокі люди важили ся говорити, лиш якась слабо свїтяча точка, якась куля з розпалених газів, що крутить ся в хаотичнім неладі, мала прочим дітям сонця виповідати їх істнованє!

І найбільше трудолюбиві люди знеохочєні опускали руки, театри і місця забави опустїли; лиш на улицях ходили товпами перепуджені люди, аж до самого рана і шептаючи висказували собі свої обави. Не чути було веселого смїху, по воздуху не піс ся дзвінкий голос.

Поважна тишина настала була в домі смерти матери землі. Лиш коли появили ся ранїшні газети, счинив ся оживлений рух серед людий. Всі розхоплювали видані газети, ставали коло плякатів, що оповіщували спостереженя поодиноких зьвіздарєнь та слухали кожного, хто знав розповісти якусь нову вість. Але всі вісти були однаково сумні і загадочні, а мимо того не показувала земля ніякої такої зміни, котру би можна добачити і котра би занепокоювала; осїнь була на причуд красна і така тепла, що аж радість брала. Сонце піднімало ся що дня на небозводі, на котрім не було ні найменшої хмарки, та позолочувало благодать осєни своїм осєняючим блеском, а теплі ночі з ясним кружком місяця ніби старали ся ще перевисшити день своєю маєстатичною красою і своїм тайним чаром.

А мимо того споглядали люди в виразом тривожливого ожданя, і невисказаного занепокоюнє на то сонце, що удержує всіх і всіх живить; бо однодушні вискази всіх тих знатоків неба не лишали ніякого сумніву о тім, що якийсь невияснений вплив, походячий може з якоїсь величезної далі, нарушив правила механїзму нашого свїта. Хибаж то неяснє не-

тах „Рускої Весіди“ нараду, щоби обдумати способи, як піднести і даліше ширити руске крамарство і торгівлю. На порядку деннім: 1) справа адане з руху крамарского; 2) справа основаня товариства для торгівлі безрогами і худобою; 3) внесеня учасників наради.

— **Страшна пригода.** З Бучача доносять: 11-літній син мельника в Язлівці Юлій Прушкевич хотів в неприсутности вітця посмарувати млинське колесо. Нещасте хотіло, що забрав ся до діла так неосторожно, що колесо вхопило его і убило на місці. Нещастну дитину страшенно покалічило.

— **Самоубийство з любови.** Стражник скарбовий Йосиф Лучин в Сколім, 19-літній молодець, залюбив ся в панні Г., дочці місцевого будівничого. Мимо того, що панна була ему прихильна, не було що її гадати о вінчаню. Родичі панни присилували її, аби приймила осьвідчене п. Г., старшого стражника скарбового, також зі Сколього, котрий знав о тім, що его суджена любить ся в Лучині. В наслідок того був Лучин виставлений на безнастанні докори. То довело его до розуму і він дня 5 с. м. в ночи прийшов до дому панни Г., а коли застав двері заперті, відобрав собі життя вистрілом з карабіна під самим домом.

## Господарство, промисел, торгівля, гігієна і вихованє.

### Добрі ради.

— Впорядкована наука господарства. (Рільництво I). — §. 16. До осушуваня ґрунтів уживає ся дуже часто критих ровів або дренажів. Дрен єсть від отвертого рова длятого ліпший, що не розрізає ґрунту на кусні, дає приступ до него, а що найважнійше, не трагить ся ґрунту під управу. Дрени робить ся в сой спосіб, що насамперед укладає ся собі плян і вишукує докладно спад води, а відтак в напрямі того спаду копає ся рови: один головний, а відтак бічні, котрі зливали би воду до головного. Такі рови в споді наповняє ся грубим каменем, н. пр. грубими рівняками а зверху на них кладе ся дрібне. Хто має плити, може уставити їх в споді як дашки, щоби вода попід ними могла добре перепливати. Коли нема каменя, то робить ся фашини з зеленої лози або вільхи. На камені або фашині кладе ся верес, мох, ситник, ріще, со-

понятне, чого ще ніколи не було і чого ніякий розум людський не міг збагнути, мало тепер стати ся правдою? Хиба-ж то вічне, то незмінне, та величава правильність — всі ті понятя, котрі чоловік міряв своєю мірою, щоби свою малесеньку, обмежену скінченість порівнати з всемогучостию, мали тепер від разу позбутися свого чару — хибаж сонячні кулі і світові системи мали дати науку сотворенню на самім послідку з пороку і на короткий час, що і они не суть нічим супротив всемогучої волі, як лиш літаючими порошинками, що уносять ся і спадають в часі, котрий дає ся вимірити?

З початком жовтня наспіла вість від зьвіздарні в Каїрі, що на полуднево-всхіднім небі, недалеко від зьвізди Бета йгевзе в громаді зьвізд Орион (косарі) спостережено комету, котру поки що ще не видко голім оком, але котра після обчислень, які можна було за так короткий час спостереження зробити, порушає ся по своїй дорозі в нечувану скоростію і підходить щораз ближше до світа нашого сонця. Нема ніякого сумніву, що тота зьвізда єсть причиною тих неправильностей, які на нашій землі проявляли ся так зловіщим способом. Небезпечність удару об то тіло небезне була би, що правда, зникаючо мала; тота зьвізда підійде до нашої землі може лиш на два міліони кілометрів; але як-раз то, що тота зьвізда єсть тисячі разів більша, як наша земля, може бути достаточним, щоби наробити як найбільшого нещастя.

В кілька днів пізнійше можна було того страшного ворога видіти вже голім оком, і тепер ставав він з кожним днем щораз більший та надавав своїм зловіщим черволавим світлом навіть ясним місячним ночам небувалого ще доси магічного блиску. Наконєць розширила ся

лому або дерно, щоби земля, котрою присипає ся дрени, їх не позатикала. Коли вкриває ся дерном, то треба его класти травою на спід. На ту верству приходить відтак земля. — Єсть ще инший спосіб дренажів за помочію рур дренажів; але той вимагає вже великої науки і єсть дуже дорогий, длятого малий господар хіба лиш виїмово може его уживати. Хосен дренажів єсть такий: 1) Земля стає сухійша і теплійша а через то рослини тим ліпше ростуть; — 2) шкідлива підшкірна вода і дощівка борзо збігає, а що дощівка буває завжди теплійша як земля, то она віддає своє тепло землі і огріває її глибоше; — 3) збіже дозріває скорше, а з весни можна дренажівані поля борше обробити, як недренажівані; — 4) дренажівані ґрунти навіть в часі посухи зароджують ліпше, бо рослини на них своїм корінням можуть глибоше сягнути; — 5) можна управляти на них і делікатнійші рослини (цукрові буряки, ячмінь і т. п.)

— Вікна обтикати на зиму найліпше склярским кітом, лиш треба футрини в тім місці, де в них заходять рами як також і то місце де рама заходить на раму, помастити крейдою, але то лиш для того, щоби кіт не чіпав ся дерева. Коли відтак замкнути вікно, то рами витиснуть злишний кіт, котрий треба ножем гладко зібрати. Сей спосіб єсть далеко дешевій як обтикати вікон бавовняними валочками. Щоби старий твердий кіт розмягчити, уживає ся кавстичної соди або поташу. Щоби же знов соду або поташ зробити кавстичним, то треба їх розпустити у воді і додати до того свіжо паленого і потовченого па порошку вапна. Воду, яка підтоїть ся в тій мішанині, треба зібрати і спрятати до ужитку. Шклярский кіт стає борзо м'яким, коли его намочити тою водою. Кіт можна також розмягчити тим способом, що помастить ся его за помочію пензлика салітрового або сольною кислотою; так помащений на шибках або на рамах кіт змякне за годину і можна его легко відліпити.

— Щоби молоді курки несли ся в зимі, треба їх передовсім держати в теплім курнику; але крім того треба їх ще й відповідно годувати; найліпше, давати їм так упражненого ячменю, щоби аж був брунатний, але треба его трохи загірити. Можна також добре упражнений ячмінь виварити і давати куркам їсти, а воду з него пити. Також добре єсть давати насінє з кропиви та луску з льняного

его мітла більше як на третину небозвода. В день, коли світило сонце, було все по давному. Але ледви що потахло послідне вечірне промінє, як вже зараз показувало ся то страшне явище і наповняло безрадних і повних розпуки людей невисказаним страхом.

## II.

### Знаки множать ся.

Коло вікна, украшеного білими заслонками та повними красок осінними цвітими, сиділа ніжна білява дівчина і поклавши на колінах якусь ручну роботу споглядала задумчиво на заходяче сонце. Там на долині на небозводі замикотіло ще червонове промінє, а дрібонькі і тоненькі хмарки заясніли блідорожевим заревом. Поволи зблідли ті відблиски, потемніли та посіріли і ще лиш виділи ся поодинокі хмарки, що сунули ся високо в горі по небі та світили ся металевим блиском мов би на пращанє для западаючого сонця. Але наетаючий сумерк не хотів зробити місяця ночи. Якесь блідає світло в супроводі червоного промінє, що замикотіло мов блискавка і знову щезало, розширило ся поволи по цілім небозводі. Всі предмети на землі мов купали ся в тім якимсь дивнім зареві і показували всі відтінки красок, яких перед тим людске око не видало.

Дівчина відвернула очі від улиці, на котру дивила ся, мов би когось виглядала і гляпула на двері від побічної комнати, з котрих як-раз виїшла сивенька як голуб бабуся.

(Дальше буде).

насіня; сю луску треба добре усушити в теплій печі, потовчи на грубий порошок і змішати по рівній часті з пшеничним грисом або з мукою з жолуди. З тої мішанини робить ся тісто а з него галушки завбільше кукурудзяного зерна та дає ся їх куркам їсти; від того будуть они дуже нести ся.

## ТЕЛЕГРАМИ.

**Відень 10 грудня.** Нині досвіта розплекатовано на мурах міста Цісарське письмо з подякою за маніфестації ювілейні. Товпи людей громадають ся перед плякатами.

**Відень 10 грудня.** З нагоди 80-тих роковин уродження бувшого проводиря Старочехів Пірера, подає Fremdenblatt вступну статію, підносячи его заслуги парламентарні в крузі внутрішньої політики.

**Париж 10 грудня.** Ген. Шермон — як доносить газета Gaulois — ходив до президента республіки Фора і представив ему, в як трудне положенє ставить начальників армії теперішній стан справи Драйфуса. Фор однакже відповів на то, що конституція не дає ему ніяких способів, щоби він мішав ся до сеї справи.

**Пекін 10 грудня.** Російский амбасадор Гіре був на аудієнції у хінського цісаря Цанґа. Цісар, котрий виглядає з лица дуже схорованим, прийняв его в присутности регентки цісарєвої-вдовиці, своєї тети. Вість отся заперечує чутку, мов би то цісаря убито.

**КОБЗАР.** Вибір творів Тараса Шевченка для ужитку молодіжи. Ціна 1 зр. 20 кр. Під таким заголовком видало руске Товариство педагогічне книжку, котрої брак вже від давна відчував ся, а котрою можуть користувати ся не лиш молодіж шкільна, але всі, котрі хотять познакомити ся з житєм і творами нашого найпершого поета. Крім обширної житєписи і погляду на літературну діяльність Т. Шевченка, котрий то вступ займає 78 сторін, додані ще до поодиноких поезій многі поясненя в нотках, котрі богато причиняють ся до зрозуміння поезій, їх краси і духа. Книжку сю можна дістати в рускім Товаристві педагогічним у Львові, ул. Академічна, ч. 8.

— Заряд краєвого варстату для виробу забавок в Яворові посідає значну скількість на складі виробів для селян як: ложки, веретена, валки до тіста, цівки для ткачів, решета, рогіжки, магільниці, опалки, кобелі, кошики, солом'янки, забавки для дітей і т. п. по дуже низьких цінах. При більшім замовленю опускає ся рабат.

## 25 кр. — кожда серия 10 штук.

Збірка історичних портретів в виді листової марки, величина 60×27 міліметрів, ритованих на сталі, одинокий підручник для молодіжи. Для замовлень з провінції треба додати порто з реком. 15 кр. Адміністрація „Нар. Часописи“.

## Надісланє.

### Всілякі купони

і вильсовані вартісні папери виплачує

без погроченя провізії і коштів

### Контора виміни

ц. к. упр. галиц. акц. Банку гіпотечного

Контора виміни і відділ депозитовий перенесений до львівського партерного в будинку Банковим

За редакцією відомостей: Адам Ковчовський

Поручає ся

торговлю вин ЛЮДВИКА ШТАДТМІЛЬБЕРА у Львові.

ГАЛИЦЬКИЙ

КРЕДИТОВИЙ БАНК

приймає вкладки на

КНИЖОЧКИ

і опроцентовує їх по

**4 $\frac{1}{2}$ % на рік.**

Ново отворена

Агенція дневників і оголошень

у Львові, пасаж Гавсмана ч. 9.

приймає

4 $\frac{3}{4}$  КІЛЬО КАВИ

netto вільне від порта за посліпла тою або за присланем гроший. Під 48 гваранцією найліпший товар.

Африк. Мока перлова . . . зр 370  
Сантос дуже добра . . . " 342  
Сальвадор зелена найліп. " 435  
Цейлон ясно-зел. найліп. " 610  
Золота Ява жовта найліп. " 590  
Пері нава знамен. сильна " 555  
Арабска Мока дд. аромат. " 690

Цінники і тарифа цлова даром.

ETTLINGER & Co., HAMBURG.

Старим і молодим

поручаю недавно видану і значно побільшену книжку радника мед. дра Мілера о

**недугах тайних і нервових і радикальним їхвиліченню.**

За надісланем 60 кр. в марках листових, висилає вже оплачену посилку

CARL ROEBER  
Braunschweig. 11

НАУКУ КРОЮ

і шиття убрань дамських

систематично проваджену, подають в ряді статій „MODY PARYSKIE" найдешевше і найгарніше ілюстроване письмо для жінок.

Кожда з пань залізнавши ся з тими статями, буде могла без помочи кравчині зробити для себе відповідну туалету.

„MODY PARYSKIE" коштують квартално лиш 1 злр., піврічно 2 злр., річно 4 злр., а пренумерату належить прислати до Аміністрації „Mod Paryskich" у Львові ул. Личаківска ч. 27.

ОГОЛОШЕННЯ

до всіх дневників по цінах оригінальних.

# „TYGODNIK ILLUSTROWANY"

розпочинає з 1899-им роком 10-ий рік існування і буде виходити далше в значно збільшених розмірах так в часті літератській як і ілюстраційній.

Почавши від 1-го січня 1899 року зістане розширений безплатний додаток повістевий „Tygodnika", крім того кожний пренумерант „Tygodnika"

окрім самого письма і дотеперішого додатку повістєвого долучаного в аркушах — одержить

**без ніякої доплати**

ані за книжки ані за пересилку тих книжок

**яко премією**

**12 томів творів Сенкевича (річно)**

(один том що місяця).

Твори Сенкевича вийдуть в новім стараннім виданю виключно для пренумерантів „Tygodnik-a illustrowan-ого" і обіймуть всі повісти, новелі і листи з подорожій, коротко сказавши, цілий доробок літератський знаменитого писателя. Кожний том тої „Бібліотеки Сенкевича" обіймати буде що найменше 10 аркушів друку на добрім папері і четким друком.

Пренумерату для Львова і цілої Галичини приймає:

**Головна Агенція і Експедиція „Tygodnik-a illustrowan-ого" у Львові**

**Пасаж Гавсмана ч. 9,**

та всі книгарні і контори письм.

Пренумерата „Tygodnik-a illustrowan-ого" разом з додатками і премією виносить:

У Львові:

Квартально . . . . .	3 зр. 60 кр.
Піврічно . . . . .	7 " 20 "
Річно . . . . .	14 " 40 "

В Галичині разом з пересилкою поштовою:

Квартально . . . . .	3 зр. 75 кр.
Піврічно . . . . .	7 " 50 "
Річно . . . . .	15 "

Числа оказові і проспекта даром висилає:

Головна Агенція і Експедиція „Tygodnik-a", Львів, Пасаж Гавсмана ч. 9.

Ново отворена Агенція дневників і оголошень

**Пасаж Гавсмана ч. 9,**

приймає оголошення до всіх дневників